

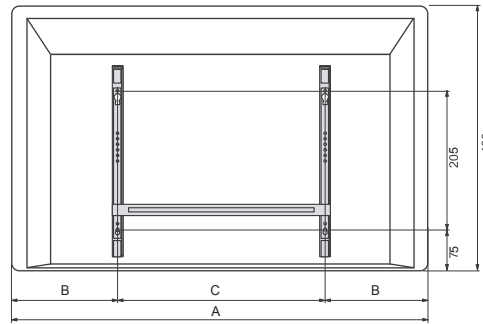
Dimplex®

DF-X DT-Y DT-L

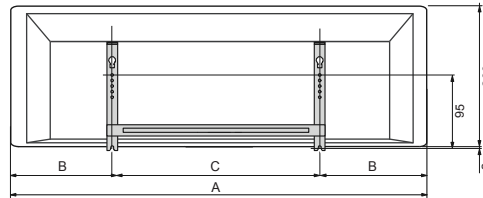
Monteringsanvisning
Asennusohje
Installation guide
Installationsanleitung

GlenDimplex
NORDIC

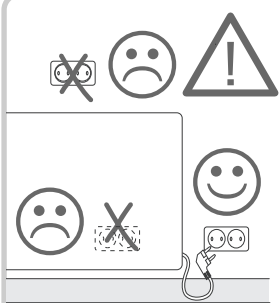
Havnegata 24, box 16, NO-7501 Stjørdal, NORWAY
www.glendimplex.no
email@glendimplex.no



Watt DT-Y, DT-L	Watt DF-X	A mm	B mm	C mm
200	250	430	140	150
	500	530	165	200
	750	630	165	300
400	1000	730	215	300
	1250	930	265	400
800	1500	1030	215	600
	2000	1130	265	600
	2000	1330	365	600
1000	2400	1430	215	1000

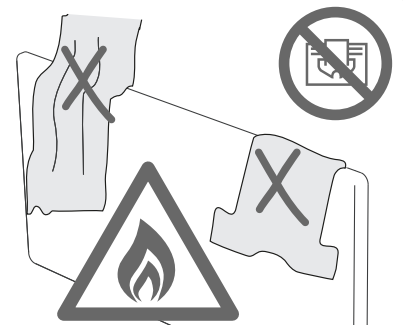


Watt DF-X	A mm	B mm	C mm
250	530	165	200
500	730	215	300
750	1030	215	600
1000	1330	365	600
1250	1530	265	1000
1500	1730	365	1000



(N) Ovnens må ikke monteres like under stikkontakt.
(DK) Radiatoren må ikke monteres lige under en stikkontakt.
(FI) Lämmitintä ei saa asentaa suoraan pistorasian alapuolelle.
(S) Radiatorn får ej monteras direkt under ett vägguttag.
(GB) The heater must not be located immediately below a socket outlet.

(N) Ovnens må ikke tildekkes.
(DK) Ovnens må ikke tildækkes.
(FI) Lämmitintä ei saa peittää.
(S) Elradiatoren får inte övertäckas.
(GB) Do not cover the heater.
(DE) Das Heizgerät darf nicht zugedeckt werden.



(N) Ovnens må monteres utenfor rekkevidde for personer i dusj eller badekar. Ovn på ben må ikke brukes i umiddelbar nærhet av dusj, badekar eller svømmebasseng. Sørg for tilleggsikring mot frostskafer. Ovner uten termostat skal kun brukes under tilsyn.

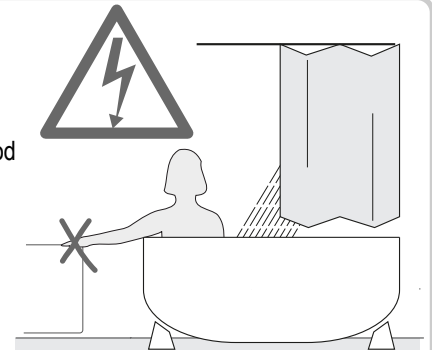
(DK) Varmepanelet skal installeres uden for rækkevidde for folk i brusebad eller badekar. Varmepanel må ikke anvendes i umiddelbar nærhed af et brusebad, et badekar eller en swimmingpool. Sørg for ekstra beskyttelse mod frostskafer. Ovner uden termostat skal kun bruges under tilsyn.

(FI) Lämmitin tulee asentaa siten, ettei suihkussa tai kylpyammeessa oleva henkilö ylety koskettamaan sitä. Siirrettävää lämmitintä ei saa käyttää suihkun, kylpyammeen tai uima-altaan välittömässä laheisydessä. Lämmitintä, jossa ei ole termostaattia, ei saa jättää ilman valvontaa.

(S) Elementet ska monteras utom räckhåll för folk i duschen eller badet. Element på ben får inte användas i den omedelbara närheten av en dusch, ett badkar eller en swimmingpool. Se till att det finns extra skydd mot frostskafer. Element utan termostat måste inte användas utan tilsyn.

(GB) The heater is to be installed out of reach from people in the shower or bath. Heaters on feet must not be used in the immediate surroundings of a shower, a bath or a swimming pool. Provide additional protection against frost damage. Heaters without thermostat must not be used without supervision.

(DE) Die Heizung muss, außer Reichweite von Menschen in der Dusche oder Badewanne installiert werden. Heizungen auf Füße dürfen nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens verwendet werden. Bieten zusätzlichen Schutz vor Frostschafer. Heizgeräte ohne Thermostat nur unter Aufsicht verwenden.



(N) Advarsel! Noen deler av produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Ha alltid tilsyn med små barn og personer som ikke er i stand til forsvarlig betjening av ovnen. Sørg for nødvendig opplæring. Se til at barn ikke leker med apparatet.

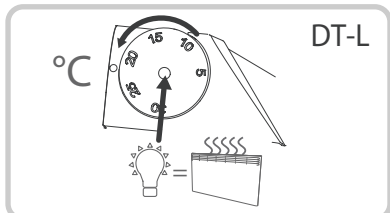
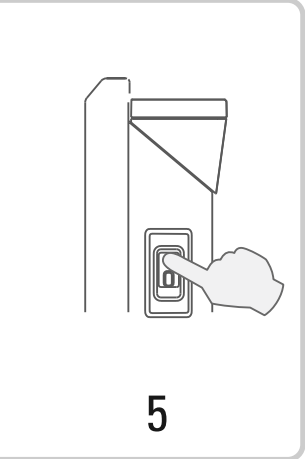
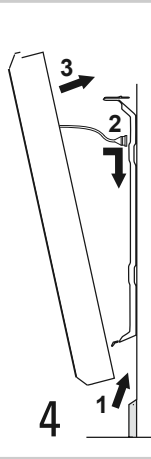
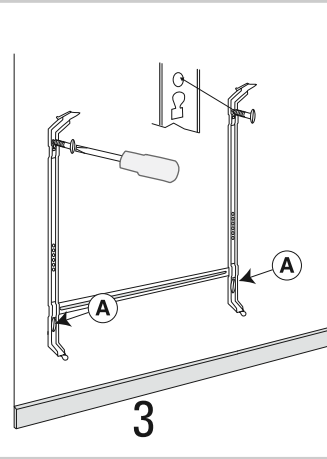
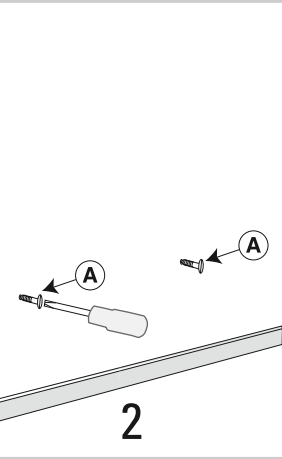
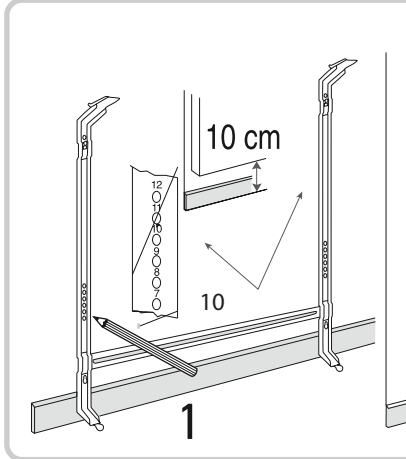
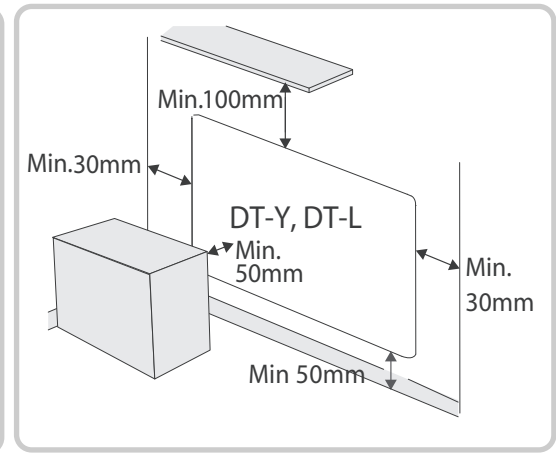
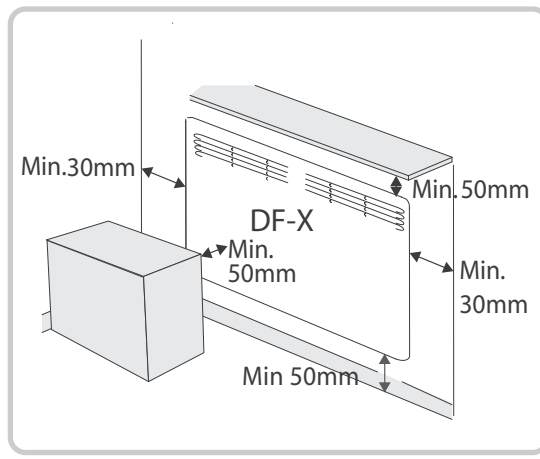
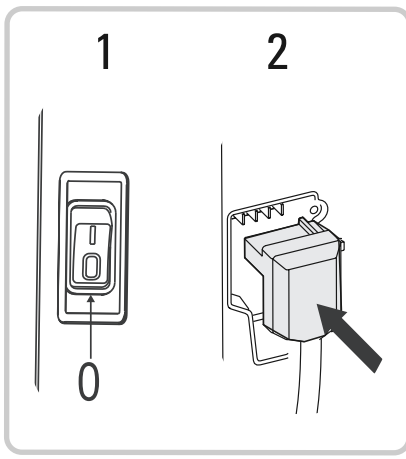
(DK) Advarsel! Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Små børn og personer, som ikke er i stand til at betjene ovnen forsvarligt, må ikke være i nærheden af ovnen uden opsyn. Sørg for den nødvendige oplæring. Se til at børn ikke leger med apparatet.

(FI) Huomio! Tässä tuotteessa on osia, jotka voivat kuumentuessaan aiheuttaa palovammoja. Älä päästä pikkulapsia laitteen lähelle, ja varmista, että laitetta käyttävät henkilöt ymmärtävät laitteen käyttövaatimukset ja turvallisuusvaatimukset. Huolehdi, että laitteen käyttäjät perehtyvät laitteen käyttöohjeisiin. Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki laitteen kanssa.

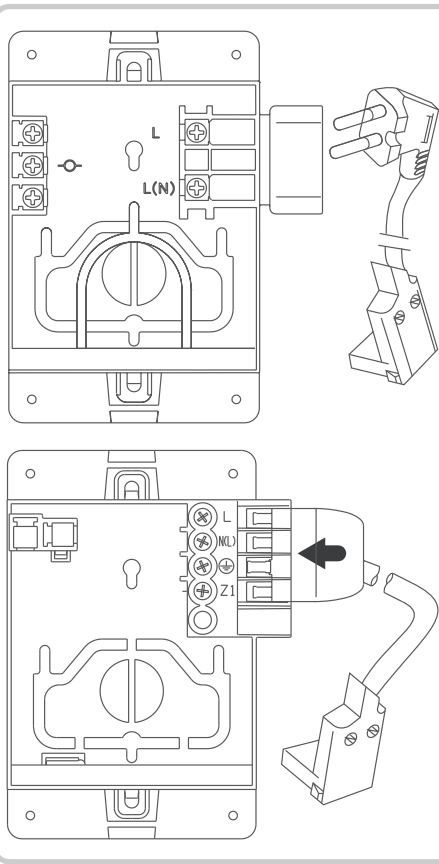
(S) Varning! Vissa delar av denna produkt kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Ha alltid uppsikt över små barn eller personer som inte har förmåga att hantera elementet på rätt sätt. Se till att berörda personer får lära sig att hantera elementet. Se till att barn inte leker med apparaten.

(GB) Caution! Some parts of this product can become very hot and cause burns. Always supervise young children and anyone who is unable to operate the heater safely. Provide the necessary training. Make sure that children do not play with the heater.

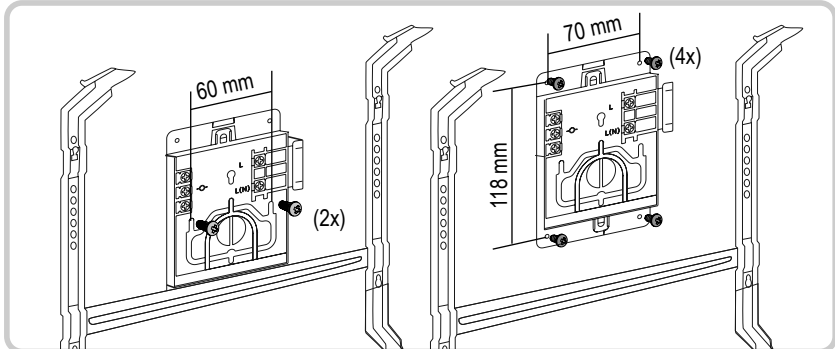
(DE) Achtung! Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Achten Sie immer auf kleine Kinder sowie Personen, die nicht imstande sind, das Heizgerät ordnungsgemäß zu bedienen. Sorgen Sie für die erforderliche Instruktion. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.



(N) Ovner beregnet for fast installasjon må ha allpolig, fullt brudd monteret i installasjonen i henhold til nasjonale retningslinjer.
 (DK) Elradiatorer for fast installation skal have flere-polet afbryder monteret i installationen i henhold til nationale retningslinjer.
 (FI) Lämmittimet, jotka on tarkoitus liittää kiinteästi, pitää varustaa kaikinapaisesti katkaisevalla virtakytkimellä kansallisten määräysten mukaisesti.
 (S) Radiatorer för fast installation skall föregås av allpolig brytare med minst 3mm fränskiljnings avstånd samt installeras i enlighet med nationella föreskrifter och lokala bestämmelser
 (GB) For heaters intended to be permanently connected to fixed wiring, means for all-pole full disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the National wiring rules.
 (DE) Bei radiatoren die für feste Installation ausgelegt sind, muss ein allpoligen voll Abschaltung in die Installation eingearbeitet werden in Übereinstimmung mit der Nationale Vorschriften zur Elektroinstallation.



(N) Elektrisk fastmontasje må bare utføres av autorisert installatør! Hvis tilførselsledningen er skadet må den byttes av leverandørens serviceperson, eller tilsvarende kvalifisert person, for å unngå fare.
 (DK) Elektrisk installation må kun udføres af en autoriseret installatør! Hvis tilførselsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af leverandørens servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
 (FI) Sähköasennuksen saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja! Jos syöttöjohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa ainoastaan toimittajan palveluksessa oleva huoltohenkilö tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö, jotta vaaroilta vältytään.
 (S) Fast elektrisk installation får endast utföras av behörig elinstallatör! Om nätkabeln har skadats måste den bytas av leverantörens servicepersonal eller motsvarande kvalificerad personal för att förebygga fara.
 (GB) Electrical installation must only be done by an authorised electrician! If the power lead is damaged, it must be replaced by the manufacturer's service agent or similarly qualified persons to avoid a hazard.
 (DE) Eine elektrische Festmontage darf nur von einem autorisierten Elektrikinstallateur durchgeführt werden! Wenn die Zustromleitung beschädigt ist, muss sie durch die Wartungstechniker des Lieferanten oder entsprechend qualifizierten Fachleute ausgetauscht werden, um Gefahr zu vermeiden.



(N) Produktet skal leveres til gjenvinning ved endt levetid.
 (DK) Efter endt levetid må produktet indleveres til genbrug.
 (FI) Käytöstä poistetut tuotteet toimitetaan kierrätykseen.
 (S) När produkten ska kasseras lämnas den till återvinning.
 (GB) At the end of its service life, the product must be recycled.
 (DE) Am ende seiner Lebensdauer muss das Produkt dem Recycling zugeführt werden.

